



CHÚA NHẬT XV THƯỜNG NIÊN NĂM C

Fifteenth Sunday
Ordinary Time

Ngày 14 tháng 7
năm 2019

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Phêrô Nguyễn Đức Cường
Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng
Gioan Baotixita Hoàng Anh Dũng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh
832.858.1597

Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:30 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm Trần Văn Quang
832.566.3664

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

* Trước các Thánh Lễ
30 phút hay theo hẹn

CHỮA TẬN CĂN

Có một câu chuyện tưởng tượng, tiếp nối dụ ngôn người Samaria nhân hậu, đại khái như sau: Sau khi đã tận tình cứu giúp nạn nhân bị bọn cướp đánh và bỏ rơi, người Samaria này lại có dịp đi từ Giêrusalem xuống Giêricô. Lần thứ hai này, ông cũng gặp một nạn nhân khác và như lần đầu, ông cũng lại ra tay cứu giúp. Và rồi tiếp theo trong những lần có dịp đi qua con đường đó, ông đều gặp nạn nhân và đều cứu giúp, cho đến một ngày kia là lần thứ 2222, khi đến chỗ thường xảy ra những vụ cướp bóc, ông cũng lại gặp một nạn nhân. Như thường lệ, ông xuống lừa, băng bó vết thương. Xong xuôi đâu đó, ông đặt nạn nhân lên lưng lừa. Với thời gian, con lừa của ông dường như cũng quen đường cũ, đem nạn nhân đến quán trọ. Nhưng lần này ông chủ quán chỉ thấy nạn nhân nằm trên lưng con lừa cũ mà không thấy người Samaria đâu. Hơi ngạc nhiên, nhưng ông chủ quán vẫn tiếp tục chăm sóc nạn nhân như thường lệ. Điều mà ông chủ quán không ngờ mãi đến lần 2222 người Samaria mới có sáng kiến giúp các nạn nhân đến nơi đến chốn. Để giải quyết tận gốc rễ, ông đã tìm đến sào huyệt của bọn cướp với hy vọng thuyết phục họ, hoặc nếu được thì giúp đỡ để họ có thể trở về sống một cuộc đời lương thiện, từ bỏ những hành động trộm cướp và giết người.

Trong cuộc sống, rất nhiều lần chúng ta đã gặp phải những người đau khổ, nghèo đói, bệnh tật. Có thể là chúng ta đã đáp tai ngoảnh mặt làm ngơ như thầy tư tế và lễvi. Có thể là chúng ta cũng đã giúp đỡ họ một cách đại khái cho qua lần đoạn lượt bằng một lời chào, bằng một nụ cười, bằng một sự an ủi khích lệ hay bằng một vài ngàn đồng bạc làm phúc bố thí, nhưng có lẽ chưa một lần chúng ta dừng lại, suy nghĩ và tìm hiểu xem chúng ta phải làm những gì để chữa tận căn, để diệt tận gốc, hầu đem lại cho họ sự bình an và hạnh phúc đích thực.

Người Samaria đã lặn lội tìm vào tận hang ổ của bọn cướp, để xóa đi sự hiện diện của họ, vốn đã từng gieo rắc kinh hoàng và khổ đau cho nhiều người. Còn chúng ta thì sao?

Gặp một người nghèo túng, thay vì cho họ một số tiền nào đó, chúng ta có thể chỉ bảo cho họ một nghề nghiệp, nhờ đó mà họ sẽ tự túc tự cường, tự mình kén sống. Gặp một gia đình bất hòa, thay vì đưa ra những lời khuyên một cách chung chung, chúng ta có thể tìm hiểu đâu là nguyên nhân gây ra sự bất hòa đó, để rồi tìm cách xóa bỏ cái nguyên nhân ấy đi. Đây là một việc làm không mấy dễ dàng, thế nhưng, để sự giúp đỡ của chúng ta thực sự mang lại lợi ích cho người khác, liệu chúng ta có cùng với họ xóa bỏ tận gốc rễ nguyên nhân làm cho họ phải khổ đau hay không?

<https://gpcantho.com>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Cao Diệp Emily

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

Phó Chủ tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Trường Đạt 281.389.0958

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

Thiếu Nhi Thánh Thể

Lê Quyền 281.943.4255

Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phan Minh Phước 713.301.6092

Hướng Đạo Lạc Việt

Vũ Ngọc 832.473.3767

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

CẬP NHẬT CHƯƠNG TRÌNH NƠI RỘNG NHÀ THỜ

Ngày 7 tháng 5 đến 13 tháng 9: Các Thánh Lễ và việc phụng tự cử hành bên Hội Trường. Trong thời gian này, xin miễn vào Nhà Thờ hoặc các nơi xây cất.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn đề ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

NHÀ HÀNG VÀ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ GIÁO XỨ

Khách hàng đến các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại sẽ ủng hộ một phần tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quyền tiền hay thùng khăn để cuối nhà thờ.

Các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại Bảo Trợ Giáo Xứ:

- Phở Duy - 10%
- Nhà Hàng Kim Sơn - 10%
- Nhà Hàng Hải Cảng - 10%
- 68 Crawfish & Seafood Express - 15%
- Affordable Pharmacy - 25% (sau các chi phí)
- Đức Thành, Khô Bò - 10%

DSF 2019 (DIOCESAN SERVICE FUND)

Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$85,000. Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00, hay nhiều ít tùy khả năng.

QUỸ PHỤC VỤ CỦA TỔNG GIÁO PHẬN DIOCESAN SERVICE FUND

Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể	\$85,000
Đóng Góp (tính đến 7/7/19)	\$38,020
% Đóng Góp	44.7%
Còn Thiếu	\$46,980
Số Gia Đình đã đóng góp (1,508 Gia Đình ghi danh Giáo Xứ)	242

TIỀN QUYỀN GÓP

Các Thánh Lễ cuối tuần vừa qua được \$18,434 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.

"We created the annual Diocesan Services Fund (DSF) Newsletter to share with you highlights and stories about the more than 60 ministries that receive contributions from DSF."

Through a multitude of social services, faith formation programs, and aids to vocational discernment, the work supported by DSF seeks to serve others and build up the Body of Christ.

These ministries are at the heart of the mission of the Archdiocese and bind us together as Catholics.

It is therefore my hope that all parishioners will consider supporting DSF.

I thank you for keeping this work in your prayers."

DANIEL CARDINAL DINARDO
Archbishop of Galveston-Houston

Practicing the 3 R's of Disaster Assistance through DSF

Catholic Charities continues to offer relief, recovery and rebuilding for people affected by Hurricane Harvey. The organization, which is assisted annually by DSF, is the only leader in long-term disaster case management. Rebuilding lives is a long, often painful, slow process that requires on-the-ground intensive work with individuals and families.

Because of support from DSF and other contributors, Catholic Charities was able to supply financial assistance, basic needs, counseling, food assistance and compassion to those devastated by Hurricane Harvey.

Catholic Charities opened disaster relief locations in three counties within the Archdiocese - Harris, Fort Bend and Galveston.

In the first nine months after the storm, Catholic Charities, utilizing over 2,000 volunteers, served the following in 240,000 zip codes:

- 16,982 individuals
- 5,473 children
- 3,980 households
- 2,840 elderly individuals

THE CATHOLIC SCHOOLS OFFICE

(CSO) serves the largest private school system in Texas, which consists of 60 schools. The CSO provides support to pastors and principals in the areas of administration, finance, personnel, curriculum development, assessment, religious instruction, technology, and serving the needs of all students.

This office exists to support school pastors, principals, teachers, and communities as they work together to form leaders as they grow in holiness and become disciples of Jesus Christ that will transform the world.

ANGELA HOUSE

Founded in 2001, this ministry is celebrating 17 years of services to women exiting incarceration. Funds provided through DSF have allowed Angela House to serve this often marginalized population. The House has 15 beds for these women provide for homelessness and includes meals, clothing, and transportation.

Re-entry is never easy, but Angela House is a transitional program for these women where they can receive a full continuum of services. The services help them obtain employment, self-sufficiency and

independent living. Angela House also offers a safe place to live while they regain their self-worth and confidence. At the house they have access to counseling, therapy, health care, life skills, and access to AA, NA, Bible studies, parenting, support groups and recovery programs.

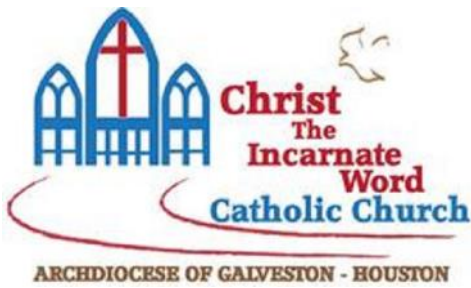
The women served at Angela House are of all faiths and worship is part of their lives. They realize that they need the Lord in their lives. The success stories are many and the need for this program and facility is great. All of us are grateful for the parishioners who give to DSF.

Quotes from Angela House residents:

"Through this program we are learning how to grow spiritually." - Melissa

"This is a program of faith, love, and hope that helps us grow spiritually and guides us in success." - Sharon

"God has opened so many doors for me." - Helene



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật

Nguyễn Thành Long

LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật

Cao Diệp Emily

Augustinô: 7pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 713.256.7344

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591
Đoàn Hằng

Ban Xã Hội

Nguyễn Văn Bản 281.565.1185

Ban Trật Tự

Phạm Phan Anh Dũng 832.614.2311

Ban Kiến Thiết

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542



Kính thưa quý ông bà, anh chị em,

Đức Hồng Y DiNardo, Tổng Giám Mục tổng giáo phận chúng ta đã phát động cuộc gây quỹ với chủ đề - Thập Sáng: Đức Tin, Sự Vụ của Chúng Ta. Mục đích cuộc gây quỹ này là để phát triển, nâng đỡ ơn gọi, sửa sang đại chủng viện Thánh Maria đã xuống cấp trầm trọng sau hơn 100 năm sử dụng, cùng phát triển nền giáo dục Công Giáo, và các chương trình truyền bá đức tin.

Tổng số tiền hoạch định được gây quỹ cho Chương Trình Thập Sáng là \$150 triệu Mỹ kim. Trách nhiệm gây quỹ được chia cho 146 giáo xứ trong tổng giáo phận. Giáo Xứ Ngôi Lời được trao trách nhiệm đóng góp \$848,000 Mỹ kim trong vòng 4 năm.

Để bắt đầu cho việc gây quỹ năm thứ nhất, giáo xứ đang bán vé số với giá ủng hộ là \$20 Mỹ kim. Các lô trúng sẽ được xổ vào lúc 9 giờ tối Chúa Nhật, ngày 6 tháng 10, năm 2019 trong dịp 2 ngày gặp mặt thường niên của giáo xứ. Lô độc đắc là chiếc xe Lexus NX300 năm 2019 đang đậu trước cửa nhà thờ và nhiều lô trúng giá trị khác.

Kính xin quý ông bà anh chị em và các chủ nhân cơ sở thương mại vui lòng ủng hộ việc gây quỹ quan trọng này của tổng giáo phận. Quý ân nhân mua ủng hộ \$1000 Mỹ kim trở lên giáo xứ sẽ treo biển ngữ quảng cáo cơ sở thương mại của quý vị trong khuôn viên giáo xứ.

Vé số được bán ở cuối nhà thờ sau các thánh lễ.

Chân thành cảm ơn sự rộng lượng ủng hộ của mọi người.

Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh

Lô Độc Đắc:

2019 Lexus NX300

Lô Hạng Nhất:

TV 65 inches

(Bảo Trợ: Direct Furniture - Anh Lăng Nguyễn)

Lô Hạng Nhì:

Apple iPhone XR

Lô Hạng Ba:

Apple iPad

5 Lô An Ủi:

Mỗi Lô \$100.00

THI CA SUY NIỆM TUẦN LỄ CHÚA NHẬT 15 THƯỜNG NIÊN. C

SỐNG ĐỜI (Luca 10: 25-37)

Làm gì được sống đời đời?
Một thầy thông luật, ngỏ lời xin thưa.
Chúa rằng yêu mến luật xưa,
Hết lòng mến Chúa, cả vừa trí khôn.
Linh hồn hết sức kính tôn,
Anh em thương mến, đồng môn như mình.
Trả lời chính xác đồng tình,
Thi hành trọn vẹn, phúc vinh sống đời.
Ai là bạn hữu trên đời?
Dụ ngôn Chúa dạy, tuyệt vời lắm thay.
Một người bị cướp không may,
Đập vùi đánh đập, nằm ngay vệ đường.
Không ai giúp đỡ dù thương,
Tình cờ tụt té, đường trường vượt qua.
Nạn nhân khô nạn kêu la,
Tiếp theo trợ tế, đi qua không nhìn.
Năm yên một chỗ van xin,
Có người ngoại giáo, niềm tin không ngờ.
Giúp cho người lạ đang chờ,
Anh em của Chúa, bến bờ yêu thương.

Chúa Giêsu đã kể câu chuyện về một người rơi vào tay bọn cướp bị đánh nhừ tử và đã được một người ngoại giáo thương giúp đỡ. Hành vi bác ái của người ngoại giáo là bài học tình liên đới con người với nhau. Qua việc bác ái yêu thương, mọi người trở thành anh chị em với nhau. Chúng ta là đồng loại. Một người ngoại giáo được nêu gương soi cho mọi người về việc bác ái yêu thương.

Anh chị em của tôi là ai? Có thể là những người trong gia đình, họ hàng, cùng quê hương xứ sở, cùng màu da, tiếng nói, dân tộc và cùng tôn giáo. Chúa Giêsu đi vượt qua tất cả các giới hạn đó. Chúa đi vào lòng con người, tình anh chị em được thể hiện qua chính sự yêu thương chia sẻ. Chúng ta cùng có một Cha trên trời, Đấng tạo dựng muôn loài muôn vật. Chúa cho mưa nắng thuận hòa trên hết mọi người. Chúng ta cùng nhận lãnh nguồn sống từ Thiên Chúa. Chúng ta đều mắc nợ nhau, mắc nợ tình yêu mến.

Trong cuộc sống xã hội, con người đã tự đặt ra nhiều ngăn cách với nhau. Họ phân chia lãnh thổ, tạo ra biên giới và xây tường ngăn cách. Các quốc gia dân tộc cũng thế, họ giới hạn bờ cõi, quốc tịch, quyền công dân và các đặc quyền riêng từng nước. Các tôn giáo cũng bị ảnh hưởng trong các tổ chức trần thế, có các tín điều, nghi thức, thủ tục, luật lệ và truyền thống. Con người xã hội còn rất nhiều những phân biệt về văn hóa, niềm tin, tục lệ và thêm sự kỳ thị chủng tộc, màu da và ngôn ngữ... Tất cả những rào cản đó làm con người tự xa lạ với nhau.

Chúa Giêsu muốn nối kết tất cả mọi người trở thành một gia đình nhân loại. Chúa dạy rằng: *Ai nghe và thực hành lời Chúa, người đó là anh chị em và là mẹ của Chúa.* Hôm nay Chúa Giêsu mở thêm cánh cửa để mọi người kết thành anh chị em với nhau. Đó chính là việc thực hành bác ái yêu thương. Bác ái không phân biệt kẻ sang và người hèn, kẻ giàu và người nghèo. Bác ái bao trùm tất cả. Chúng ta sống chung và đồng hành với người khác. Đời của chúng ta là một chuỗi mạng ơn. Đã có những lần chúng ta sa cơ lỡ bước, những lần chúng ta rơi vào cảnh không nhà, không cửa, đã có những lần chúng ta bơ vơ giữa chợ đời và đã có những bàn tay nhân ái đưa ra phụ giúp chúng ta.

Chúng ta đã lãnh nhận nhưng không, hãy cho nhưng không. Hãy rộng tay giúp đỡ những kẻ kém may mắn hơn chúng ta là những trẻ mồ côi, người khuyết tật, kẻ phong cùi, người già nua góa bụa và những người không có nơi ăn chốn ở... Những người này là anh chị em của chúng ta. Chính họ đang giúp chúng ta trên đường về nước Chúa.



THỨ HAI, TUẦN 15 THƯỜNG NIÊN (Mt 10, 34-11, 4). PHẦN THƯỞNG

Đức tin phấn đấu không ngừng,
Bình an sâu thẳm, vui mừng tâm can.
Niềm tin chọn lựa gian nan,
Hy sinh đau khổ, sẽ san cuộc đời.
Hòa bình đâu mãi gọi mời,
Tâm tình phân rẽ, sống đời tranh đua.
Con trai con gái hơn thua,
Nàng dâu chồng mẹ, phân bua phận mình
Gia đình chia rẽ bất bình,
Người đi theo Chúa, kẻ rình tránh xa.
Ai yêu ba mẹ hơn Cha,
Thật là không xứng, bao la tình Ngài.
Anh em bé mọn bất tài,
Ai mà đón tiếp, lập đài trả công.
Dù là bát nước dòng sông,
Ban cho phần thưởng, xứng công Nước Trời.

THỨ BA, TUẦN 15 THƯỜNG NIÊN
(Mt 11, 20-24).
SÁM HỐI

Chúa vào thăm viếng các Thành,
Gọi mời sám hối, thực hành ái nhân.
Chứng nhận phép lạ nhiều lần,
Không màng hối lỗi, đường trần tách xa.
Cô-ra-zain Bét-sai-đa,
Khôn cho thành thị, vương sa tội đời.
Nếu là phép lạ đúng nơi,
Ty-rô, Si-đôn, đòi đời từ lâu.
Hỡi Ca-pha-ná-um đâu?
Vinh quang tăng bậc, chuốc sầu thương đau.
Trong ngày phán xét mai sau,
Giam cầm hình phạt, khổ đau chất chồng.
Tiên tri rao giảng không công,
Quay đầu ngoảnh mặt, mơ trông thấy gì.
Lắng nghe giáo lý thực thi,
Khoan dung xét xử, từ bi vô ngần.

THỨ TƯ, TUẦN 15 THƯỜNG NIÊN
(Mt 11, 25-27).
ĐƠN SƠ

Các nhà hiền triết khôn ngoan,
Tưởng mình thông suốt, thành toàn nghĩ suy.
Cậy vào tri thức tư duy,
Nhiệm mầu trời đất, phát huy được gì.
Mọi loài thụ tạo là chi?
Chỉ là bình gốm, thực thi số phận.
Chúa thương mặc khải thể nhân,
Con người nhận biết, gian trần ẩn sâu.
Nước Trời ẩn dấu nơi đâu,
Đơn sơ bé mọn, nhiệm mầu tỏa lan.
Khiêm nhường đón nhận ơn ban,
Chúa Con mặc khải, thiên nhan Ngôi Lời.
Giê-su xưng tụng Chúa Trời,
Tỏ mình cho kẻ, sống đời khiêm nhu.
Thành tâm sâu lắng luyện tu,
Tỏa lan ánh sáng, thiên thu rạng ngời.

THỨ NĂM, TUẦN 15 THƯỜNG NIÊN
(Mt 11, 28-30).
BỔ SỨC

Những ai khó nhọc buồn sầu,
Vai mang gánh nặng, nguyện cầu khẩn ban.
Chúa thương bổ sức vạn an,
Dịu tay nâng đỡ, ủi an thắng ngày.
Thân mang lấy ách của Thầy,
Cùng Thầy theo học, giải bày tâm tư.
Hiên lành khiêm nhường nhân từ,
Tâm hồn thư thái, anh thư cao vời.
Bình an tâm trí rạng ngời,
Sống vui hạnh phúc, cuộc đời thánh ân.
Ách Thầy êm ái vô ngần,
Nhẹ nhàng gột gánh, bước lần đi theo.
Theo Thầy lối sống khó nghèo,
Hy sinh buông bỏ, tìm reo nhẹ nhàng.
Thanh bần nhịn nhục không màng,
Cuộc đời phó thác, mở đường phúc vinh.

THỨ SÁU, TUẦN 15 THƯỜNG NIÊN
(Mt 12, 1-8).
SA-BÁT

Ngang qua đồng lúa chín vàng,
Tông đồ bứt lúa, vò sàn trong tay.
Những người Biệt Phái lạ thay,
Phạm ngày Sa-bát, lỗi này không tha.
Rình mò bắt bẻ người ta,
Chúa thương bệnh đỡ, lỗi sa phạm này.
Trích lời Kinh Thánh phơi bày,
Khi vua Đa-vít, một ngày lả lối,
Vào trong đền Chúa nghỉ ngơi,
Tùy từng ăn bánh, không mời đồ sao?
Mấy thầy tư tế đi vào,
Luật này vi phạm, có sao bậc thầy.
Tôn vinh Chúa Cả nơi này,
Đền thờ tôn kính, chính Thầy Giê-su.
Muôn đời hiện hữu thiên thu,
Lòng nhân Ngài muốn, khiêm nhu sống đời.

THỨ BẢY, TUẦN 15 THƯỜNG NIÊN
(Mt 12, 14-21).
KHIÊM NHU

Mấy người Biệt Phái nơi đây,
Bày mưu hãm hại, đức Thầy Giê-su.
Chúa đành rời bỏ giáo khu,
Tìm nơi thanh vắng, luyện tu lạ thường.
Chữa lành bệnh hoạn trên đường,
Âm thầm ẩn náu, yêu thương chúc lành.
Dịu hiền công chính lòng thanh,
Khiêm nhu rao giảng, thực hành ái nhân.
Tiên tri loan báo toàn dân,
Mọi lời ứng nghiệm, tinh vân sáng ngời.
Giê-su sứ giả từ trời,
Người không đức lác, ở nơi phố phường,
Cũng không nghe tiếng ngoài đường,
Dung hòa khiêm nhường, hiền lương với người.
Công minh chính đại trong đời,
Mang niềm hy vọng, rạng ngời thế gian.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng



FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, CYCLE C
Sunday, July 14, 2019

First Reading: *Deuteronomy 30:10-14*

Moses reminds the people that God's commandments are not remote but are already in their hearts.

Responsorial Psalm: *Psalm 69:14,17,30-31,36-37*

Turn to the Lord in your need, and you will live.

Second Reading: *Colossians 1:15-20*

Jesus is the head of the body, the Church.

Gospel Reading: *Luke 10:25-37*

The parable of the Good Samaritan

Background on the Gospel Reading

As Jesus continues his journey to Jerusalem, he is confronted by a scholar of the law who wants to test him. In the Gospels of Mark and Matthew, Jesus is asked about the greatest commandment. Here, in Luke's Gospel, the lawyer asks what we must do to inherit eternal life. In the other two Gospels, Jesus answers the question by quoting Deuteronomy 6:5, on loving God with all your heart, and Leviticus 19:18, on loving your neighbor. Here Jesus asks the expert to answer this question, "What is written in the law?" The man is caught and responds with Deuteronomy 6:5. This verse is one of the most important prayers in Judaism, and it was said twice a day in Jesus' time. Love of God and love of neighbor are what is required for eternal life. Jesus' response is simple, "Do this and you will live."

Having been shown up by Jesus, the lawyer tries another question: Who is my neighbor whom I must love like myself? In the society of Jesus' time, with its distinctions between Jews and Gentiles, men and women, clean and unclean, this was a trick question. Jesus responds with one of the most beautiful of all the parables, the Good Samaritan. It is found only in Luke's Gospel.

The road from Jerusalem to Jericho descends 3,300 feet in just 17 miles. Its narrow passes and rocky terrain made it an easy place for bandits to wait for travelers. The traveler in this parable is identified only as "a certain man." Luke uses this phrase in many of his parables so that the audience, Jew or Gentile, could identify with the man. After the attack, the man is left for dead, naked and bleeding on the side of the road. A priest comes along, but rather than helping, as one might expect, he moves to the other side of the road. Another religious person comes along, a Levite who assists in the Temple. His reaction is the same as the priest's. Both of them choose to not even find out if the man is alive. A third person comes along. The listeners would probably expect him to be an Israelite. This would make the parable a criticism of the religious leadership. Instead he is a Samaritan, an Israelite's most hated neighbor. Samaritans were descendants of Jews from the northern part of the country, who had intermarried with Gentiles and did not worship in Jerusalem. The Samaritan not only goes over to the injured man but cleans his wounds, puts him on his own animal, takes him to an inn to recover, and promises to pay all his expenses. The hated enemy is the compassionate neighbor in this parable.

Jesus has demolished all boundary expectations. It is not social definitions such as class, religion, gender, or ethnicity that determines who is our neighbor. A neighbor is a person who acts with compassion toward another. The point becomes not who deserves to be loved as I love myself, but that I become a person who treats everyone with compassion.

When Jesus asks the lawyer who was the neighbor in the story, the lawyer can't bring himself to say it was the Samaritan. All he says is that it was "the one who treated him with mercy." Jesus' response was similar to that of the first discussion: "Go and do likewise." The lawyer, and we, know what is right. The key is to do it.

www.loyolapress.com

CAFÉ CATHOLICA: SUMMER SERIES

The Café Catholica summer series is open to all young adults (ages 18-39) and features dynamic speakers, prayer, dinner, and socializing. Café Catholica is held on four Mondays in July starting on July 8. Each night will include Confession at 5:15 p.m., Mass at 6:15 p.m., Dinner at 7:15 p.m., and Talk at 8:15 p.m. Come for all or part of the evening! No registration is needed. Donations are accepted.

All sessions will be held at St. Michael Church, 1801 Sage Rd., Houston, TX 77056.

This year's theme: Ever Ancient, Ever New.

July 15: The Struggle is Real: Continual Conversion Fr. Josh Johnson,
Diocese of Baton Rouge

July 22: Beauty Ever Ancient, Ever New Michelle Benzinger,
Speaker/Women's Advocate, Pensacola

July 29: Millennial Wisdom from the Church Fathers Daniel Cardinal DiNardo
of Galveston-Houston

For more information contact the Office for Young Adult and Campus Ministry
at yacm@archgh.org or 713-741-8778.

Visit our website at www.archgh.org/cafecatholica

N & N Skin Care

- ♦ N&N Signature Facial
- ♦ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ♦ Micro-Dermabrasion
- ♦ Diamond Dermabrasion
- ♦ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Phở Duy

6968 Wilcrest Drive
Houston, TX 77072
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112
Pearland, TX 77584
(832) 328-0147

KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL

\$10.00 for Single person tax filing with annual income less than \$10,000

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.
Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

Đức Thành, Khô Bò



Khô bò
Các loại mứt khô
Tôm khô Louisiana
Cá đù một nắng
Các loại nước mát

11360 Bellaire Blvd, Suite 850
Houston, TX 77072
281.564.8899

JRN NURSERY II

11701 Alief Clodine Drive
Houston, TX 77072

281.235.3460
281.495.5450

www.jrnursery2.com

HOANG A/C

Licensed & insured

Tư Gia • Thương Mại
Residential • Commercial

Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió
Service all heating and cooling systems

832.876.9690

Tham khảo miễn phí



LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH

THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TỬ CHI

Mỗi tuần tập 2 ngày
thứ ba và thứ năm

từ 6:45pm tới 8:45pm

tại **Hội Trường Mẫu Tâm**
thuộc **Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể**.
B.S. Phạm Ánh phụ trách
Ghi tên miễn phí tại lớp học.



Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, và sức khỏe.



Bao Tran, Agent

1240 Blalock Road, Ste. 150
Houston, Texas 77055
832-410-TRAN (8726)
bao@baohiemSF.com
baohiemSF.com

HẢI CẢNG SEAFOOD RESTAURANT

11768 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072
281.564.4288

Sun-Thurs: 10am - 10pm Fri-Sat: 10am - 11pm

MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

JOHN TUAN DINH
832.654.6727



CENTURY 21 Western Realty

LINH NGUYỄN, Realtor

Chuyên đảm trách thuê, mướn, mua bán nhà của thành phố Houston và các vùng phụ cận.



Cell: 832.484.0633
Office: 281.392.9272

Linh Nguyễn
c21linh@gmail.com

KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell
832.742.9724 Office
knguyen@greenwayagent.com



Kristine Nguyễn



GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THẺ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kẻ Kim Sơn)
281-495-4444



Rosemary's Garden

NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH *Rosemary Hương*

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- **Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí



14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@GMAIL.COM
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM

People's Health CHOICE LLC

Chuyên về Medicare & Obamacare
Hữu Tri (401K & IRA Rollover)
Nhân thọ và hậu sự

Xin liên lạc với:
Kim Anh Nguyễn 832.859.0158

Để tìm hiểu, so sánh và lựa chọn
một chương trình thích hợp cho Quý vị
8200 Wilcrest Dr. #27A, Houston, TX 77072





ALEX MARK REAL ESTATE
10080 Bellaire Blvd., Suite #220
Houston, TX 77072

Liên lạc:
832.661.2283
bach2tran@gmail.com

BACH TUNG TRAN
REALTOR
Công Ty Địa Ốc



Tiffanie Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral

*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lời.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanie.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>



NGUYEN VAN THI (Tony)
Agent
Allstate Insurance Company
11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072
Phone: 281.495.5800
Fax: 281.495.5801
Email: ThiNguyen@Allstate.com

24 Hour Customer Services

Auto - Home - Business & Life



HƯƠNG XUÂN TOFU



8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072

* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản

Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

Affordable Pharmacy
**12454 Beechnut Street
Houston, TX 77072**

FREE
cho đa số các thuốc
thông dụng với toa Bác Sĩ.

Tel: 281.741.3902
Fax: 832.288.4575
Email: kimdo4695@att.net

AB REALTY & MORTGAGE
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com



B & D
WHOLESALE, LLC.
Wholesale & Retail Seafood
Shrimp • Fish • Live Crawfish



281.617.7741 Office
713.922.3628 Danny

12625 Bissonnet St, Suite A
Houston, TX 77099

MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER
TIRE & AUTOMOBILES




MEYERLAND MOTORCARS & CORP.
FINE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương
Office: 713 - 271 - 0593
Fax: 713 - 271 - 7866